

# Allemand

Madame Juliane Allendorf, Professeur d'Allemand

Année 2023/2024

## A l'attention des germanistes LV1 et LV2

Se procurer pour la rentrée 2023/2024

### Obligatoire :

- **VOX Allemand – Le vocabulaire incontournable des examens et concours, Edition ellipses (18€)**

Pour le début des cours, **connaître** le lexique présenté au **chapitre 5 – Die Kommunikation** (pp29-32). Il s'agit du programme lexical du premier grand sujet étudié en cours ainsi que des interrogations orales (LV1) du début de l'année. **L'annexe 4** (Les verbes irréguliers et difficiles, au moins jusqu'au niveau 6/8) / **chapitre H (Je m'exprime...)** p 193.

### Facultatif

- **Un dictionnaire bilingue français-allemand / allemand-français** (minimum 150 000 entrées), édition au choix (Harraps, Larousse, ...) / Vous pouvez aussi travailler avec un **dictionnaire en ligne (Léo dico, ....)**

### Je vous recommande

- de **vous familiariser avec l'actualité allemande** en consultant régulièrement la presse allemande (format papier ou/et en ligne [*Der Spiegel, Die Zeit, Focus, Die Welt, etc.*]) et/ou des sites Internet tels que *Deutsche Welle, deutscher depeschen dienst, planet wissen, etc.*). Vous pouvez également vous **entraîner à la compréhension** auditive en regardant des vidéos sur les sites de *Der Spiegel* (onglet vidéo) et *Deutsche Welle* ou un mini-journal : *heute Xpress* sur le site ZDF-Mediathek // *Tagesschau in 100 Sekunden* sur le site de l'ARD. .
- de **regarder des films allemands** (*Good Bye Lenin, Das Leben der Anderen, Vier Minuten, Nirgendwo in Afrika, Auf der anderen Seite, Das Wunder von Bern, Sophie Scholl, Soul Kitchen, Das weiße Band, Das Labyrinth des Schweigens, Frantz, Toni Erdmann, Aus dem Nichts, Fritz Bauer, Die schweigende Revolution, Transit, etc. etc.*)
- de **consulter toute autre source d'information en langue** allemande qui vous est accessible.

Et pourquoi ne pas **lire** pendant les vacances **un roman contemporain en allemand** (édition mono- ou bilingue) ? Quelques suggestions :

### **Bernhard Schlink**

- *Der Vorleser* (Diogenes)- *Le liseur* (Gallimard)  
(Der Roman wurde auch verfilmt *The reader / Le liseur* (Stephen Daldry, 2008)
- *Liebesfluchten / 7 Kurzgeschichten* (Diogenes) – *Amours en fuite* (Gallimard)  
(Eine der Kurzgeschichten (*Der Andere*) wurde 2008 mit dem Titel *The other man* verfilmt.

**Uwe Timm**

- *Die Entdeckung der Currywurst (dtv) / La découverte de la saucisse au curry (Seuil)*

**Patrick Süskind**

- *Die Taube (Diogenes) / Le pigeon (Fayard)*
- *Das Parfum (Diogenes) / Le parfum (Livre de poche)*

**Martin Suter**

*Small World (Diogenes) / Small World (Bourgeois)*

**Stefanie Zweig**

*Nirgendwo in Afrika (Heyne) / Une enfance africaine (Livre de poche)*  
Der autobiografische Roman wurde 2003 verfilmt.

**Stefan Zweig**

Die Schachnovelle / Je jouer d'échecs

**Schöne Ferien und bis bald**  
**J Allendorf**